

A1.8 Dirección y datos de contacto.

Adres i dane kontaktowe.

"Lenguaje y pensamiento. El lenguaje es la infraestructura en la tierra del pensamiento."

"Język i myślenie. Język jest infrastrukturą w krainie myśli."

Rainer Kohlmayer

Objetivos de aprendizaje

Cele nauczania

- ✔ Situación : Pedir y dar detalles de contacto. / Sytuacja : Prosić o i podawać dane kontaktowe.
- ✔ Situación : Decir y preguntar por direcciones. / Sytuacja : Mówić i pytać o drogę.
- ✔ Gramática : Presente de indicativo: los verbos regulares / Gramatyka : Czas teraźniejszy trybu oznajmującego: czasowniki regularne
- ✔ Gramática : El condicional cero / Gramatyka : Zero okres warunkowy

📄 Este folleto para estudiantes está disponible en múltiples traducciones.

Ta broszura dla studentów jest dostępna w wielu tłumaczeniach.

1. Częściowe pobrania, audio i ćwiczenia dostępne na:

 <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/8>

2. Legenda (dostępna na stronie internetowej):

 Ćwiczenie interaktywne.

 Audio z tłumaczeniami.

Recapitulación y ejercicios de preparación

Podsumowanie i ćwiczenia przygotowawcze

 <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/7>

 <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/8/historia-nauki>

A1.8 Vocabulario básico (13)

A1.8 Podstawowe słownictwo (13)

» <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/8>

Hiszpański

Contactar

Ella contacta al médico.

El contacto

El contacto de María es su correo electrónico.

El correo electrónico

¿Cuál es el correo electrónico para contacto?

El código postal

El código postal de la calle es 28012.

El lugar de nacimiento

El lugar de nacimiento de Juan es Madrid, España.

El móvil

Escribe mi número de teléfono en el móvil.

El número

¿Cuál es el número de teléfono de Laura?

El número de teléfono

El número de teléfono es importante para el contacto.

El prefijo

El prefijo de mi número de teléfono es uno menos.

La arroba

Escribe la arroba en el correo electrónico.

La avenida

¿Cuál es tu número en la avenida principal?

La calle

La calle donde vive el señor es muy bonita.

La fecha de nacimiento

Escribo la fecha de nacimiento en el contacto ahora.

Polski

Kontaktować

Ona kontaktuje się z lekarzem.

Kontakt

Kontakt do Marii to jej adres e-mail.

E-mail

Jaki jest kontaktowy adres e-mail?

Kod pocztowy

Kod pocztowy ulicy to 28012.

Miejsce urodzenia

Miejsce urodzenia Juana to Madryt, Hiszpania.

Telefon

Zapisz mój numer telefonu w telefonie komórkowym.

Numer

Jaki jest numer telefonu Laury?

Numer telefonu

Numer telefonu jest ważny dla kontaktu.

Prefiks

Prefiks mojego numeru telefonu jest o jeden mniejszy.

At

Napisz małpę w adresie e-mail.

Aleja

Jaki jest twój numer na głównej alei?

Ulica

Ulica, na której mieszka pan, jest bardzo ładna.

Data urodzenia

Piszę datę urodzenia w kontakcie teraz.

A1.8.1 Diálogo: ¿Me das tu número? Cómo pedir y dar datos de contacto

A1.8.1 Dialog: Czy podasz mi swój numer? Jak prosić i podawać dane kontaktowe

🔊 <https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/me-das-tu-contacto>

Pedro le pide a Ana los datos de contacto.

Pedro: ¿Cuál es tu **número de teléfono**?

Ana: Mi **número** es el dos tres cuatro cinco seis siete ocho siete tres dos.

Pedro: ¿Y tu **correo electrónico**?

Ana: Mi **correo electrónico** es ana123@mail.com.

Pedro: ¿Dónde vives?

Ana: Vivo en la **avenida** San Martín, número cuarenta y tres.

Pedro: ¿Cuál es tu **código postal**?

Ana: Mi **código postal** es dos cero cero dos uno .

Pedro: ¡Te **contacto**!

Pedro prosi Anę o dane kontaktowe.

Pedro: *Jaki jest twój **numer telefonu**?*

Ana: *Mój **numer** to dwa trzy cztery pięć sześć siedem osiem siedem trzy dwa.*

Pedro: *A twój **adres e-mail**?*

Ana: *Mój **adres e-mail** to ana123@mail.com.*

Pedro: *Gdzie mieszkasz?*

Ana: *Mieszkam na **avenida** San Martín, numer czterdzieści trzy.*

Pedro: *Jaki jest twój **kod pocztowy**?*

Ana: *Mój **kod pocztowy** to dwa zero zero dwa jeden.*

Pedro: *Skontaktuję się z **tobą**!*

A1.8.1 ¿Me das tu número? Cómo pedir y dar datos de contacto

A1.8.1 Podasz mi swój numer? Jak prosić o dane kontaktowe i je podawać

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/me-das-tu-contacto>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Dónde vive Ana?
2. ¿Cuál es el correo electrónico de Ana?
3. ¿Cómo prefieres contactar tus amigos?

A1.8.1 ¿Me das tu número? Cómo pedir y dar datos de contacto

A1.8.1 Podasz mi swój numer? Jak prosić o dane kontaktowe i je podawać

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/me-das-tu-contacto>



Ejercicio 2:

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

número, correo electrónico, avenida, código postal, contacto

1. Vivo en la San Martín, número cuarenta y tres.
2. ¿Y tu
3. ¡Te
4. ¿Cuál es tu
5. Mi es el dos tres cuatro cinco seis siete ocho siete tres dos.

Rozwiązania:

1. avenida 2. correo electrónico 3. contacto 4. código postal 5. número

A1.8.1 ¿Me das tu número? Cómo pedir y dar datos de contacto

A1.8.1 Podasz mi swój numer? Jak prosić o dane kontaktowe i je podawać

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/me-das-tu-contacto>



Ejercicio 3:

Ordena el texto

Instrucción: Numera las oraciones en el orden correcto y léelas en voz alta.

... ¡Te contacto!

... Vivo en la avenida San Martín, número cuarenta y tres.

... Mi número es el dos tres cuatro cinco seis siete ocho siete tres dos.

... ¿Cuál es tu código postal?

1 ¿Cuál es tu número de teléfono?

... Mi correo electrónico es ana123@mail.com.

8 Mi código postal es dos cero cero dos uno .

... ¿Y tu correo electrónico?

Rozwiązania:

9, 6, 2, 7, 1, 4, 8, 3

A1.8.2 Cuento: Crear una cuenta personal

A1.8.2 Konto: Utwórz konto osobiste

🔗 <https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/crear-una-cuenta-personal>

Datos necesarios para crear una cuenta personal en el sitio web.

Para crear una cuenta en una web escribe tu nombre y apellido.

Escribe tu **correo electrónico**.

Como contacto, escribe un **número de teléfono** con prefijo.

Donde vives, la **calle** y el número.

Pones el **código postal** correcto.

Tus datos: el **lugar y fecha de nacimiento**.

¡Ahora tienes tu perfil!

Dane niezbędne do stworzenia osobistego konta na stronie internetowej.

Aby utworzyć konto na stronie, wpisz swoje imię i nazwisko.

*Podaj swój **adres e-mail**.*

*Jako kontakt, wpisz **numer telefonu** z prefixem.*

*Gdzie mieszkasz, **ulica** i numer.*

*Wpisujesz poprawny **kod pocztowy**.*

*Twoje dane: **miejsce i data urodzenia**.*

Teraz masz swój profil!

A1.8.2 Crear una cuenta personal

A1.8.2 Utworzyć konto osobiste

<https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/crear-una-cuenta-personal>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué datos necesitas para registrarte en una web?
2. ¿Por qué es importante el código postal?
3. ¿En cuántas páginas web estás registrado?

A1.8.2 Crear una cuenta personal

A1.8.2 Utworzyć konto osobiste

<https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/crear-una-cuenta-personal>



Ejercicio 2:

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

correo electrónico, calle, número de teléfono, lugar y fecha de nacimiento, código postal

1. Escribe tu
2. Tus datos: el
3. Pones el correcto.
4. Como contacto, escribe un con prefijo.
5. Donde vives, la y el número.

Rozwiązania:

1. correo electrónico 2. lugar y fecha de nacimiento 3. código postal 4. número de teléfono 5. calle

A1.8 Deberes / ejercicios

A1.8 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/8>

Ejercicio 1: Ejercicio de conversación

Instrucción:

1. Pide a alguien sus datos de contacto. *(Poproś kogoś o dane kontaktowe.)*
2. Comparte tu dirección y detalles de contacto. *(Udostępnij swój adres i dane kontaktowe.)*



.....

.....

.....

.....

Przykładowe zwroty:

¿Cuál es tu dirección?

Jaki jest twój adres?

Mi correo electrónico es student@colanguage.com.

Mój email to student@colanguage.com.

Mi número de teléfono es 61385748.

Mój numer telefonu to 61385748.

¿Puedo tener tu número de teléfono?

Czy mogę prosić o twój numer telefonu?

¿Puedes enviármelo por WhatsApp?

Czy możesz mi to wysłać na WhatsAppie?

¿Tienes Instagram?

Masz Instagrama?

Mi dirección es "Calle Main, número 5".

Mój adres to „ulica Główna, numer 5”.

...

A1.8 Deberes / ejercicios

A1.8 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/8>



Ejercicio 2:

Reordenar oraciones

Instrucción: Haz frases correctas y traduce.

1. móvil incluyen | a mis | en mi | amigos. | Los contactos

.....

2. es su | El contacto | correo electrónico. | de María

.....

3. electrónico para | ¿Cuál es | contacto? | el correo

.....

4. postal de | la calle | es 28012. | El código

.....

5. teléfono en | el móvil. | Escribe mi | número de

.....

6. en la | avenida principal? | ¿Cuál es | tu número

.....

7. de contacto | Los móviles | diferentes. | tienen números

.....

Rozwiązania:

.....
tienen números de contacto diferentes.

.....
4. El código postal de la calle es 28012. 5. Escribe mi número de teléfono en el móvil. 6. ¿Cuál es tu número en la avenida principal? 7. Los móviles

.....
1. Los contactos en mi móvil incluyen a mis amigos. 2. El contacto de María es su correo electrónico. 3. ¿Cuál es el correo electrónico para contacto?

A1.8 Deberes / ejercicios

A1.8 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/8>

Ejercicio 3: Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. El número

.....

2. La fecha de nacimiento

.....

3. El móvil

.....

4. La avenida

.....

5. El número de teléfono

.....

Rozwiązania:

1. Numer 2. Data urodzenia 3. Telefon 4. Avenija 5. Numer telefonu

A1.8 Deberes / ejercicios

A1.8 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/8>



Ejercicio 4:

Conjugación verbal

Instrucción: Elige la forma correcta.

contactas, contactáis, contacta, contactamos, contacto, contactan

1. Yo al periodista.
2. Tú al abogado.
3. Ellos al gerente.
4. Nosotros al profesor.
5. Vosotros al enfermero.
6. Ella al médico.

Rozwiązania:

1. contacto 2. contactas 3. contactas 4. contactan 5. contactamos 6. contacta

A1.8 Deberes / ejercicios

A1.8 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/8>



Ejercicio 5:

Presente de indicativo: los verbos regulares

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

trabaja, cumplen, apellidan, estudio, escribir, dice, contacta, viven

1. Vivir: Ellos en España.
2. Trabajar: El hombre en un piso cerca de la familia.
3. Contactar: El hombre a la mujer con el móvil.
4. Estudiar: Yo el número de la tarjeta de crédito.
5. Apellidarse: Ellas se García.
6. Cumplir: Ellos cuarenta años.
7. Decir: Él su fecha de nacimiento.
8. Escribir: Tú tu lugar de nacimiento al profesor.

Rozwiązania:

1. viven 2. trabaja 3. contacta 4. estudio 5. apellidan 6. cumplen 7. dice 8. escribir

A1.8 Deberes / ejercicios

A1.8 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/8>



Ejercicio 6: El condicional cero

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

contactas, sumas, escribes, divides, practicas, restas, estudias, tienes

1. Si español, mejoras tu comprensión del idioma.
2. Si diez menos cinco, obtienes un número más pequeño.
3. Si la arroba en el correo, la dirección es válida
4. Si el código postal correcto, la carta llega bien.
5. Si cada día, aprendes nuevas palabras en español.
6. Si dos y dos, el resultado es siempre cuatro.
7. Si al profesor, él responde tu correo electrónico.
8. Si cien entre diez, el resultado es exactamente diez.

Rozwiązania:

1. practicas 2. restas 3. escribes 4. tienes 5. estudias 6. sumas 7. contactas 8. divides

A1.8.3 Gramática: Presente de indicativo: los verbos regulares

A1.8.3 Gramatyka: Czas teraźniejszy oznajmujący: czasowniki regularne

El presente de indicativo con verbos regulares se usa para hablar de acciones que ocurren ahora.

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/presente-de-indicativo>

Reglas de formación / Zasady tworzenia:

1. W języku hiszpańskim wszystkie czasowniki kończą się na -ar, -er, -ir, trzy koniugacje.

Excepciones / Wyjątki!

1. Zazwyczaj nie musisz używać zaimka, ponieważ końcówka czasownika jasno wskazuje, kto lub co wykonuje czynność.

Presente de indicativo: los verbos regulares

Czas teraźniejszy trybu oznajmującego: czasowniki regularne

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

Contactar	Deber	Cumplir
(Yo) contacto	(Yo) debo	(Yo) cumplo
(Tú) contactas	(Tú) debes	(Tú) cumples
(Él / Ella / Usted) contacta	(Él / Ella / Usted) debe	(Él / Ella / Usted) cumple
(Nosotros / Nosotras) contactamos	(Nosotros / nosotras) debemos	(Nosotros / nosotras) cumplimos
(Vosotros / Vosotras) contactáis	(Vosotros / Vosotras) debéis	(Vosotros / Vosotras) cumplís
(Ellos / Ellas / Ustedes) contactan	(Ellos / Ellas / Ustedes) deben	(Ellos / Ellas / Ustedes) cumplen

A1.8.3 Presente de indicativo: los verbos regulares

A1.8.3 Czas teraźniejszy trybu oznajmującego: czasowniki regularne

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/presente-de-indicativo>



Ejercicio 1:

Presente de indicativo: los verbos regulares

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

trabaja, cumplen, apellidan, estudio, escribir, dice, contacta, viven

1. Vivir: Ellos en España.
2. Trabajar: El hombre en un piso cerca de la familia.
3. Contactar: El hombre a la mujer con el móvil.
4. Estudiar: Yo el número de la tarjeta de crédito.
5. Apellidarse: Ellas se García.
6. Cumplir: Ellos cuarenta años.
7. Decir: Él su fecha de nacimiento.
8. Escribir: Tú tu lugar de nacimiento al profesor.

Rozwiązania:

1. viven 2. trabaja 3. contacta 4. estudio 5. apellidan 6. cumplen 7. dice 8. escribir

A1.8.3 Presente de indicativo: los verbos regulares

A1.8.3 Czas teraźniejszy trybu oznajmującego: czasowniki regularne

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/presente-de-indicativo>



Ejercicio 2:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Cumplen

.....

2. Dice

.....

3. Viven

.....

4. Contacta

.....

Rozwiązania:

1. Kończą 2. Mówi 3. Żyją 4. Kontaktuje

A1.8.4 Gramática: El condicional cero

A1.8.4 Gramatyka: Zero okres warunkowy

El condicional cero se usa para hablar de una verdad universal.

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/el-condicional-zero>

Reglas de formación / Zasady tworzenia:

1. W zerowym okresie warunkowym konsekwencja zawsze występuje, gdy spełniony jest warunek.
2. Tworzy się go, używając czasu teraźniejszego oznajmującego: **jeśli** + czas teraźniejszy oznajmujący + czas teraźniejszy oznajmujący.

El condicional cero

Zero okres warunkowy

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

Fórmula	Ejemplo
Si + presente indicativo + presente indicativo.	Si escribes la arroba en el correo electrónico, el email es válido. (<i>Jeśli napiszesz znak małpy w adresie e-mail, to email jest poprawny.</i>)
Si + presente indicativo + presente indicativo	Si restas diez menos cinco, tienes cinco. (<i>Jeśli odejmiesz dziesięć minus pięć, masz pięć.</i>)
Si + presente indicativo + presente indicativo	Si estudias español, practicas nuevas palabras. (<i>Jeśli uczyć się hiszpańskiego, ćwiczysz nowe słowa.</i>)

A1.8.4 El condicional cero

A1.8.4 Zero okres warunkowy

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/el-condicional-zero>



Ejercicio 1: El condicional cero

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

contactas, sumas, escribes, divides, practicas, restas, estudias, tienes

1. Si español, mejoras tu comprensión del idioma.
2. Si diez menos cinco, obtienes un número más pequeño.
3. Si la arroba en el correo, la dirección es válida
4. Si el código postal correcto, la carta llega bien.
5. Si cada día, aprendes nuevas palabras en español.
6. Si dos y dos, el resultado es siempre cuatro.
7. Si al profesor, él responde tu correo electrónico.
8. Si cien entre diez, el resultado es exactamente diez.

Rozwiązania:

1. practicas 2. restas 3. escribes 4. tienes 5. estudias 6. sumas 7. contactas 8. divides

A1.8.4 El condicional cero

A1.8.4 Zero okres warunkowy

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/el-condicional-zero>



Ejercicio 2:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Usas

.....

2. Practicas

.....

3. Contactas

.....

4. Envías

.....

Rozwiązania:

1. Używasz 2. Ćwiczysz 3. Skontaktujesz się 4. Wysyłasz

A1.8 Tablas de conjugación verbal

A1.8 Tablice odmiany czasowników

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/8>

Contactar *kontaktować* Presente

Hiszpański

Polski

yo contacto

Ja kontaktuję

tú contactas

Ty kontaktujesz

él/ella contacta

On/ona kontaktuje

nosotros/nosotras contactamos

My kontaktujemy

vosotros/vosotras contactáis

wy kontaktujecie

ellos/ellas contactan

Oni/one kontaktują

A1.8 Ejercicio de conjugación verbal

A1.8 Ćwiczenie koniugacji czasownikowej



Ejercicio:

Conjugación verbal

Instrucción: Elige la forma correcta.

contactas, contactáis, contacta, contactamos, contacto, contactan

1. Yo al periodista.
2. Tú al abogado.
3. Ellos al gerente.
4. Nosotros al profesor.
5. Vosotros al enfermero.
6. Ella al médico.

Rozwiązania:

1. contacto 2. contactas 3. contactas 4. contactan 5. contactamos 6. contacta

